## JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR BUS-touchscreen-tastatur med RFID-læser

#### Typ: 1KPAD2203RN

Tastaturet er en del af JABLOTRON-systemet og er designet til at blive betjent ved berøring. Tastaturet skal installeres af en uddannet tekniker med et gyldigt Jablotron-certifikat udstedt af en autoriseret distributør. Dette produkt er kompatibelt med JA-103K og JA-107K kontrolpaneler.

Denne vejledning skal bruges sammen med installations- og brugervejledningen til JABLOTRONs betjeningspanelsystem. Tastaturets komponenter er vist i de følgende figurer:











Figur 3 - monteringsplade: 10 - BUS-terminal

## Installation

- Fjern monteringspuden (fig. 3) på tastaturet. Hvis det ikke er nemt at fjerne, skal du åbne låsemekanismen, se kapitlet "Afmontering af tastatur".
- 2. I monteringspladen skal du bryde den passende åbning ud, trække BUS-kablet igennem og derefter skrue tastaturets monteringsplade fast på det angivne sted, helst på et solidt underlag (væg). Vælg monteringshøjden på tastaturet i forhold til brugernes højde. Den ideelle højde for god læsbarhed og kontrol er i øjenhøjde. Det anbefales ikke at montere i en højde, der svarer til elektriske kontakter (100-110 cm).
- Tilslut de enkelte ledninger i BUS-kablet til BUS-terminalen (10) på følgende måde:
  - a) Brug en flad skruetrækker til at trykke på oversiden af terminalen.
  - b) Sæt en afisoleret ledning i den relevante terminal.
  - c) Slip klemmen.
  - d) Test, om wiren er korrekt fastgjort med et let træk.



- +U rød; positiv pol for strømforsyning
- A gul; dataledning A
  - grøn; dataledning B
- GND sort; negativ pol for strømforsyning

#### Noter:

- Tilslut kun lige, afisolerede ledninger til BUS-terminalerne (kun deres ender).
- Brug en smal flad skruetrækker til at dreje låsemekanismen og frigøre tappen.



В

# Sluk altid for strømmen, før du tilslutter tastaturet til BUS.

- 4. Fastgør først tastaturets nederste kant til monteringspladen (ret de nederste sider ind), og skub den nedad, indtil du hører et klik fra tappen (9). Dette vil sikre tastaturet mod at falde ud af monteringspladen. Drej derefter låsemekanismen (8) 90° med uret til den position, hvor rillen peger mod symbolet. Dette låser tastaturet på plads og aktiverer sabotagekontakten.
- 5. Tænd for systemet.
- Tilmeld tastaturet til systemet i henhold til typen af kontrolpanel, brug den anbefalede software eller applikation, se kontrolpanelets installationsvejledning.

Noter:

 Tilmelding er mulig ved at indtaste serienummeret (5) i F-Linksoftwaren

F-Link-softwaren eller et passende program. Alle numre, der er angivet under stregkoden, skal indtastes (1400-00-0000-0001).

 En anden tilmeldingsmulighed er at bruge F-Link-softwaren under fanen Enheder -> Scan/Tilføj nye BUS-enheder eller ved at trykke på knappen (2).

### Afmontering af tastatur

På undersiden af tastaturet drejes låsemekanismen (8) 90° mod

uret, indtil rillen peger mod symbolet . Stik den flade skruetrækker ind i hullet til tappen (9) (skub skruetrækkeren ind mod væggen), mens du skubber tastaturet opad. Herefter kan tastaturet nemt tages af monteringspladen.

Autorisation - kan ske ved at indtaste en gyldig adgangskode på det virtuelle tastatur eller ved at anvende adgangskortet/chippen. Autorisationen afsluttes efter 15 sekunder fra den sidste registrerede berøring på skærmen, eller straks ved at trykke på knappen (2), eller den kan afsluttes med logout-ikonet i øverste venstre hjørne. De enkelte skærmbilleder og menuer på tastaturet og systemets kontrolmuligheder er baseret på de brugeradgangsrettigheder, der er konfigureret i kontrolpanelet.

JABLOTRON ALARMS a.s. Pod Skalkou 4567/33 | 46601 | Jablonec n. Nisou Czech Republic | www.jablotron.com

## JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR BUS-touchscreen-tastatur med RFID-læser

#### Typ: 1KPAD2203RN

## Indstilling af egenskaber

Indstillingerne konfigureres af F-Link-softwaren - fanen **Enheder.** Brug indstillingen **Interne indstillinger** på enhedens position. Der vises et dialogvindue, hvor alle tastaturets funktioner kan konfigureres. Se også F-Link-hjælpeboblen for detaljer om indstillingerne.

Fabriksindstillinger for parametre er markeret med \*.

**Tildelte sektioner** = Valg af systemsektioner (alle er valgt fra fabrikken), som indikeres akustisk og optisk af tastaturet og altid vises i tastaturmenuen på sektionsfanen (uanset den autoriserede brugers tilladelser).

Assigned PG's = Valg af PG-udgange fra systemet (ingen PGudgange er valgt fra fabrikken), som signaliseres akustisk af tastaturet og altid vises på PG-fanen (uanset den autoriserede brugers tilladelser).

## **Optisk indikation**

#### Automatisk regulering af baggrundsbelysning - Dag

Justerer automatisk lysintensiteten på displayet og systemindikatoren (2) under displayet i forhold til det omgivende lys i dagtilstand.

**Baggrundsbelysningens intensitet Dag** - Muliggør manuel justering af systemindikatorens (2) lysintensitet og displayets baggrundsbelysning i fire trin, når dagtilstand er aktiv: minimal, lav, medium, **\*høj**.

Automatisk regulering af baggrundsbelysning - Nat

Justerer automatisk lysintensiteten på displayet og systemindikatoren (2) under displayet i forhold til det omgivende lys i nattilstand.

**Backlight intensity Night** - Muliggør manuel justering af systemindikatorens (2) lysintensitet og displayets baggrundsbelysning i fire trin, når nattilstanden er aktiv: **\*minimal**, lav, medium, høj.

#### Optisk visning af systemstatus med knap / systemindikator

Knappen / systemindikatoren (2) angiver systemstatus i henhold til følgende prioriteter:

- 1. USB-C-kabel tilsluttet/klar til FW-opdatering lyser konstant grønt, mens kablet er tilsluttet.
- BOOT-tilstand / FW-opdatering meget kort gult blink med 1 sekunds pause, mens BOOT-tilstand er aktiv (FW-opdatering).
- Tastatur deaktiveret (bypass) systemindikator slukket (tastatur deaktiveret i F-Link SW - rød prik); varer i den tid, tastaturet er deaktiveret.
- Ikke tilmeldt systemet gul blinkende ved 2 Hz, indtil den er tilmeldt systemet.
- Fuld tilkobling/uautoriseret bruger/indgangsforsinkelse grønt blink ved 2 Hz i hele tilkoblingstiden, hvis der ikke er nogen autoriseret bruger.
- 6. Fuld tilkobling/uautoriseret bruger ingen indikation, så længe den fulde tilkobling varer, hvis der ikke er nogen autoriseret bruger.
- 7. Tastaturets interne indstillinger er åbne lyser permanent gult, så længe indstillingerne er åbne.
- 8. Tab af kommunikation lyser permanent gult, så længe tabet varer.
- Indikerer aktivering og deaktivering af tastaturets egen sabotagekontakt - kort rødt blink; 1x blink under aktivering og deaktivering af sabotagekontakt i service- eller vedligeholdelsestilstand.
- Afventer information\* hurtigt gult blink med en pause, viser kun, hvis der ikke er nogen autoriseret bruger, og så længe informationen afventer.
- 11. Afventende information i strømbesparende tilstand\* hurtigt gult blink med lang pause kun ved strømsvigt.
- 12. Servicetilstand hurtigt gult blink; mens servicetilstanden er åben.
- Vedligeholdelsestilstand hurtigt grønt blink; mens vedligeholdelsestilstanden er åben.
- 14. Alarm i gang / foralarm hurtigt rødt blink; så længe alarmen varer.
- 15. Alarmhukommelse to hurtige røde blink og en pause; indtil alarmhukommelsesindikationen annulleres.
- Mislykket indstilling hurtigt gult blink; så længe den mislykkede indstilling varer.
- 17. Mislykket indstilling i strømbesparende tilstand langsomt gult blink; så længe den mislykkede indstilling varer.

- 18. Indgangsforsinkelse langsomt grønt blink; så længe indgangsforsinkelsen varer.
- 19. Systemfejl lyser permanent gult; ude af strømbesparende tilstand, så længe fejlen varer.
- 20. Autoriseret bruger lyser permanent grønt; så længe autorisationen er gyldig.
- 21. Alt OK uden autorisationsanmodning lyser ikke op, før status ændres.

#### Noter:

- Systemindikatoren (2) giver indikationer, selv når skærmen er slukket.
- \* Afventende information tjener som en advarsel til den autoriserede bruger om en "afventende" indikation eller information, der ikke kan vises til en uautoriseret bruger i en given systemprofil. Afventende information vises, hvis systemet har en EN50131-1- eller Incert-profil tændt, når tilstanden Alarm, Alarmhukommelse, Fejl, Service eller Vedligeholdelse opstår.

#### Akustisk indikation

Beskrivelse af tastaturets indstillinger for akustisk indikering.

**Daglydstyrke** = Justerer lydstyrken for den akustiske indikation, når dagtilstanden er aktiv. Kan justeres i fire trin: off, low, medium, \*high.

**Natlydstyrke** = Justerer lydstyrken for den akustiske indikation, når nattilstanden er aktiv. Kan justeres i fire trin: off, **\*low**, medium, high.

**Indikation af alarm og mislykket indstilling** = Justerer lydstyrken for den akustiske indikation af alarm og mislykket indstilling uafhængigt af andre akustiske indikationer (udgangs-/indgangsforsinkelse, ...).

- Altid fuld = Tastaturet vil altid indikere en alarm og mislykket indstilling akustisk ved fuld lydstyrke, uanset tastaturets lydstyrkeindstilling og dag-/nattilstand.
- \*I henhold **til intensitetsindstillingen** = Tastaturet vil akustisk indikere en alarm og en mislykket indstilling med samme lydstyrke som andre akustiske indikationer.
- Nej = Tastaturet vil ikke indikere alarm og mislykket indstilling akustisk.

**Indikation af udgangsforsinkelse** - Konfigurerer under hvilke forhold udgangsforsinkelsen skal indikeres akustisk.

- **Nej** = Tastaturet vil ikke indikere udgangsforsinkelse akustisk.
- \*Når sektionen er fuldt armeret = Tastaturet vil kun indikere udgangsforsinkelsen akustisk, når sektionen er fuldt armeret.
- Altid = Tastaturet vil akustisk indikere udgangsforsinkelsen, når sektionen er helt eller delvist tilkoblet.

Indikation af indgangsforsinkelse - \* Aktiver/deaktiver akustisk indikation under indgangsforsinkelse.

Ændring af sektionsstatus - \* Aktiver/deaktiver akustisk indikation, når sektionsstatus ændres.

**PG-statusændring** - \* Aktiver/deaktiver akustisk indikation, når PG-status ændres.

**Trykindikation** - \* Aktiver/deaktiver akustisk indikation, når der trykkes på touchskærmen.

#### Akustisk indikation af individuelle systemtilstande

Akustisk indikation af systemtilstande i henhold til deres prioriteter: 1. Bekræftelse af handling - kort højere tone 1,2 kHz.

- 2. Aktion nægtet kort lavere tone 400 Hz.
- 3. Registrering af RFID-kort/tag 1x kort bip 2 kHz.
- 4. Gyldig autorisation 1x kort højere bip 3,2 kHz.
- 5. Ugyldig autorisation 1x kort lavere tone 400 Hz.
- Anmodning om kortkode/kortkodebekræftelse 2,2 kHz.
   Alarm lang tope på 3 kHz under alarmen
  - Alarm lang tone på 3 kHz under alarmen. Indgangsforsinkelse - uafbrudt 1,25 kHz tone
- Indgangsforsinkelse uafbrudt 1,25 kHz tone for indgangsforsinkelsen.
   Mislvkket indstilling - gentagen 1.25 kHz kort tone indtil
- 9. Mislykket indstilling gentagen 1,25 kHz kort tone, indtil indikationen for mislykket indstilling er annulleret.
- 10. Udgangsforsinkelse bipper med 1,25 kHz under udgangsforsinkelsen.
- 11. Skift sektionsstatus 1x bip med 2 kHz tone.
- 12. Ændring af PG-udgangsstatus 1x kort bip med 2 kHz tone.



## JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR BUS-touchscreen-tastatur med RFID-læser

## Typ: 1KPAD2203RN

### Termometre

**Temperatur 1 og 2** - Den målte temperatur fra de valgte enheder vil blive vist på fanen Temperatur og på låseskærmen.

**Temperatur 3 til 8** - Den målte temperatur fra de valgte enheder vil blive vist på fanen Temperatur.

#### <u>Bemærk</u>:

 Der kan maksimalt indstilles 8 temperaturmålere, som er tilknyttet systemet, til at blive vist.

## Særlige muligheder

Låseskærm - Indstiller det tidsrum, hvor displayet viser låseskærmen (inkl. tid, dato, temperatur), før displayet slukkes helt. Valgfrie intervaller: Fra, 1 min, 2 min, \*5 min, 15 min, 30 min, 1 time, Vedvarende

Vis temperatur - viser temperaturen på tastaturets låseskærm.

Vis ur - viser klokkeslæt og dato på tastaturets låseskærm.

Baggrundstapet - vælg det billede, der vises på tastaturets låseskærm i følgende tilstande:

- Deaktiveret - låseskærmens baggrund er sort.

- 24 h-tilstand baggrundsbilledet skifter hver dag ved midnat
  Display permanently permanent visning af et af 7 baggrundsbilleder, hvis du vælger denne indstilling, vises
- følgende parameter i tapetvalget. Statisk tapettilstand - hvis statisk display er valgt kan der vælges.

Statisk tapettilstand - hvis statisk display er valgt, kan der vælges mellem 7 baggrundsbilleder.

Kortlæser - Indstillingen giver dig mulighed for at deaktivere kortlæseren permanent.

Servicekontakt - Bruges til at udfylde kontaktoplysningerne for servicevirksomheden.

**Installationsfirma** - Gør det muligt at indtaste navnet på installationsfirmaet, som vil være synligt for alle brugere i tastaturmenuen.

**Telefonnummer** - Gør det muligt at indtaste navnet på installationsfirmaet, som vil være synligt for alle brugere i tastaturmenuen.



En tastaturkonfiguration, der overholder certificeringskravene, skal vælges fra listen over systemprofiler på fanen Systemparametre i F-link SW.

### Firmware-opdatering

Det sker via F-Link-softwaren ved hjælp af et USB-C-kabel eller via BUS og skal udføres af en bruger med autorisation på serviceniveau.

- 1. Start F-Link-softwaren, og åbn den eksisterende database I systemet.
- 2. Gå i servicetilstand, og (hvis du opdaterer via USB-C) fjern tastaturet fra monteringspladen.
- 3. Hvis du opdaterer via USB-C, skal du slutte tastaturet til en pc.
- 4. Vælg Kontrolpanel → Firmwareopdatering på værktøjslinjen.
- Vælg den ønskede enhed i enhedens menutabel; hvis Automatisk opdatering er deaktiveret, skal du vælge FWpakkefilen (inkluderet i F-Link-softwaren eller kan downloades separat, filtype \*.fwp).
- 6. Tryk på OK for at opdatere den valgte enhed.
- Når opdateringen er færdig, skal du kontrollere tastaturindstillingerne med F-Link, Enheder / Interne indstillinger. Afhængigt af de ændringer, der er foretaget under opdateringen, kan de tidligere tastaturindstillinger blive bibeholdt eller nulstillet til fabriksindstillingerne.

#### Bemærk:

 Enhedens firmware kan opdateres via systemets BUS uden en USB-forbindelse, men opdateringstiden overstiger 10 minutter.

## Tekniske specifikationer

| Type af kontrolenhedstype          | В  |
|------------------------------------|--|
| Strøm                              | fra kontrolpanelets bus 12 V DC (8-15 V) |
| Strømforbrug til backup valgte     | 40 mA                                    |
| Nominelt strømforbrug (display OFI | F) 85 mA                                 |
| Maksimalt strømforbrug (ved valg a | f kabel) 250 mA                          |
| RFID-frekvens 125                  | kHz                                      |
| Maksimal magnetisk RFID-feltstyrk  | e - 5,4 dBµA/m (målt ved 10 m)           |
| Dimensioner                        | 95 x 183 x 30 mm                         |
| Vægt                               | 248 g                                    |
| KlassificeringSikkerhedsklasse     | 2/Miljøklasse II                         |
|                                    | (I henhold til EN 50131-1)               |
| Miljøindendørs                     | generelt                                 |
| Driftstemperaturområde             | - 10 °C til +40 °C                       |
| Gennemsnitlig driftsfugtighed      | 75% RH, uden kondensering                |
| Certificeringsorgan                | Trezor Test s.r.o. (nr. 3025)            |
| l overensstemmelse med             | ETSI EN 300 330, EN 50130-4, EN 55032,   |
| EN IEC 62368-1                     | , EN IEC 63000, EN 50131-1, EN 50131-3   |
| Kan betjenes i henhold tilERC      | REC 70-03                                |
| Anbefalet skrue 4 x                | Ø 3,5 x 40 mm (halvrundt hoved)          |
| JABLOTRON AL                       | ARMS a.s. erklærer hermed, at            |



JABLOTRON ALARMS a.s. erklærer hermed, at 1KPAD2203RN er i overensstemmelse med den relevante EUharmoniseringslovgivning: Direktiv nr.: 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Originalen af overensstemmelsesvurderingen kan findes på www.jablotron.com - Section Downloads



**Bemærk:** Korrekt bortskaffelse af dette produkt vil hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering. Returner produktet til forhandleren, eller kontakt din lokale myndighed for at få yderligere oplysninger om det nærmeste indsamlingssted.



JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR